

Distr.: General 23 December 2016

Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

171-я сессия

Женева, 14—17 марта 2017 года
Пункт 7.3 предварительной повестки дня
Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры): введение требований, касающихся испытательного оборудования, квалификации и профессиональной подготовки инспекторов и контроля за испытательными центрами

Предложение по резолюции, касающейся административных и технических положений, необходимых для проведения технических осмотров в соответствии с техническими требованиями, указанными в Предписаниях ООН

Представлено неофициальной рабочей группой по периодическим техническим осмотрам\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен неофициальной рабочей группой по периодическим техническим осмотрам. Он представляется на рассмотрение Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) на его сессии в марте 2017 года.

GE.16-22862 (R) 170117 190117





<sup>\*</sup> В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

[Специальная] Резолюция ([Сп]Р. [X]), касающаяся административных и технических положений, необходимых для проведения технических осмотров в соответствии с техническими требованиями, указанными в Предписаниях ООН

# Содержание

			Cmp.*
	Преамбула		
I.	Изложение технических соображений и обоснования		
II.	[Специальная] Резолюция (Сп]Р. [X]), касающаяся административных и технических положений, необходимых для проведения технических осмотров в соответствии с техническими требованиями, указанными в Предписаниях		
	1.	Область применения	
	2.	Общие положения	
	3.	Минимальные требования в отношении станций технического осмотра и испытательного оборудования	
	4.	Минимальные требования, касающиеся компетентности, профессиональной подготовки и сертификации инспекторов	
	5.	Контрольные органы	

<sup>\*</sup> Номера страниц будут добавлены позднее.

## Преамбула

Административный комитет Соглашения 1997 года (АС.4),

желая установить единообразные условия периодических технических осмотров колесных транспортных средств, которые обеспечивают высокий уровень безопасности и защиты окружающей среды,

принимая во внимание, что Соглашение 1997 года, принятое 13 ноября 1997 года, предусматривает принятие единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и условий взаимного признания Договаривающимися сторонами международных сертификатов технического осмотра, выдаваемых на основе этих осмотров,

принимая во внимание, что оценка соответствия техническим положениям Предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года, требует использования административных и технических мер,

принимая во внимание, что осмотр может проводиться на любых из территорий Договаривающихся сторон и в различных технических центрах, расположенных в пределах этих территорий,

принимая во внимание, что для облегчения применения Соглашения АС.4 решил, что административные и технические положения, необходимые для проведения технических осмотров, должны быть четко определены с точки зрения их основных характеристик и применения в [Специальной] Резолюции,

*принимая во внимание*, что настоящая Резолюция не имеет нормативного статуса в Договаривающихся сторонах,

рекомендует Договаривающимся сторонам ссылаться на эту [Специальную] Резолюцию при определении пригодности своего режима технических осмотров для оценки выполнения Предписаний в рамках Соглашения 1997 года.

## І. Изложение технических соображений и обоснования

- 1. Согласование Договаривающимися сторонами технических предписаний, касающихся пригодности колесных транспортных средств к эксплуатации, является объявленной целью Соглашения 1997 года. Одним из важнейших элементов этой цели является обеспечение уверенности в том, что оценка соответствия надежна и не подвержена изменениям в зависимости от используемых в процессе ее проведения административных и технических мер.
- 2. В ходе своей семьдесят седьмой сессии Комитет по внутреннему транспорту (ECE/TRANS/248, пункт 61) с удовлетворением отметил обсуждения, посвященные важности периодических технических осмотров и Соглашения 1997 года в целях обеспечения безопасности дорожного движения и охраны окружающей среды, и просил Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) рассмотреть вопрос о введении с учетом последних достижений согласованных правил в отношении испытательного оборудования, квалификации, профессиональной подготовки и сертификации инспекторов, а также контроля.

- 3. На своей 165-й сессии WP.29 решил учредить неофициальную рабочую группу по периодическим техническим осмотрам (НРГ по ПТО) для надлежащей подготовки предложений по доработке положений Венского соглашения 1997 года и приведению его в соответствие с национальным законодательством Договаривающихся сторон.
- 4. В ходе 168-й сессии WP.29 сопредседатели НРГ по ПТО в неофициальном документе WP.29-168-05 представили предложения по доработке Соглашения 1997 года. WP.29 поддержал подход, который был предложен НРГ по ПТО и в соответствии с которым общие обязательства и обязанности Договаривающихся сторон, необходимые для организации ПТО, будут включены в текст Венского соглашения 1997 года, а подробные рекомендации по обеспечению объективности и высокого качества технических осмотров, проводимых в соответствии с рекомендованными методами, указанными в Предписаниях, будут определены в [Специальной] Резолюции.
- 5. На своей 169-й сессии WP.29 подтвердил этот подход.
- 6. Настоящая [Специальная] Резолюция сформулирована в целях определения административных и технических положений для режима ПТО и их подготовки к использованию в контексте регулирования.
- 7. Структура настоящей [Специальной] Резолюции рассчитана на то, чтобы в нее можно было внести отдельные добавления для любых административных и технических мер, если это отвечает требованиям Соглашения. В нее могут быть включены дополнительные элементы в зависимости от характера конкретных положений.
- 8. Дополнения или поправки к отдельным добавлениям подлежат утверждению AC.4 исходя из потребностей Соглашения.
- II. [Специальная] Резолюция (Сп]Р. [X]), касающаяся административных и технических положений, необходимых для проведения технических осмотров в соответствии с техническими требованиями, указанными в Предписаниях

## 1. Область применения

1.1 Настоящая [Специальная] Резолюция устанавливает минимальные требования в отношении режима периодических технических осмотров транспортных средств, используемых на дорогах общего пользования. В настоящей [Специальной] Резолюции подробно изложены конкретные административные и технические положения о ПТО.

## 2. Общие положения

- 2.1 В настоящей [Специальной] Резолюции содержатся подробные данные, которые связаны с административными и техническими положениями, необходимыми для установления режима ПТО, подходящего для целей определения соответствия [пригодности к эксплуатации] колесных транспортных средств в рамках Предписаний. Эти данные касаются станций технического осмотра и испытательного оборудования, компетентности, профессиональной подготовки и сертификации инспекторов, а также положений и процедур для контрольных органов.
- 2.2 Технические предписания для каждого административного и технического положения вынесены в настоящей [Специальной] Резолюции в отдельные пункты.
- 2.3 Нормативные предписания, касающиеся использования этих положений, содержатся в Соглашении или отдельном Предписании, к которому относится соответствующее положение.

## 3. Минимальные требования в отношении станций технического осмотра и испытательного оборудования

- 3.1 Средства и оборудование
- 3.1.1 Технические осмотры, проводимые в соответствии с рекомендованными методами, указанными в Предписаниях, выполняют с использованием надлежащих средств и оборудования. В соответствующих случаях это может включать использование мобильных испытательных установок. Необходимое испытательное оборудование будет зависеть от конструкции и категорий испытуемых транспортных средств. Средства и оборудование должны отвечать следующим минимальным требованиям:
- 3.1.2 испытательная станция с надлежащими условиями для оценки транспортных средств, удовлетворяющая необходимым требованиям в области гигиены и безопасности;
- 3.1.3 испытательная полоса достаточного размера для каждого испытания, смотровая яма или подъемник, а также для транспортных средств, максимальная масса которых превышает 3,5 тонны, приспособление для подъема транспортного средства на одной из осей, оснащенные соответствующими устройствами освещения и, в случае необходимости, вентиляции;
- 3.1.4 для целей проверки любого транспортного средства роликовый стенд для испытания тормозов, предназначенный для измерения, визуализации и регистрации тормозных усилий и давления воздуха в пневматических тормозных системах в соответствии с приложением А к стандарту ISO 21069-1, касающимся технических требований к роликовым стендам для испытания тормозов, или эквивалентными стандартами;

3.1.5 для испытания транспортных средств, максимальная масса которых не превышает 3,5 тонны, — роликовый стенд для испытания тормозов в соответствии с пунктом 3.1.4, который может не предусматривать возможность регистрации и визуализации тормозных усилий, силы воздействия на педаль тормоза и давления воздуха в пневматических тормозных системах.

или

платформенный стенд для испытания тормозов, эквивалентный роликовому стенду для испытания тормозов в соответствии с пунктом 3.1.4, который может не предусматривать возможность регистрации тормозных усилий и силы воздействия на педаль тормоза, а также визуализации давления воздуха в пневматических тормозных системах;

- 3.1.6 прибор для регистрации замедления; приборы для периодического измерения должны регистрировать/заносить в память результаты измерений с частотой не менее 10 раз в секунду;
- 3.1.7 такие средства для испытания пневматических тормозных систем, как манометры, соединители и шланги;
- 3.1.8 устройство измерения нагрузки на колесо/ось для определения нагрузки на ось (факультативно: средства для измерения нагрузки на два колеса<sup>†</sup>, в частности весы для определения нагрузки на колеса и весы для определения нагрузки на ось);
- 3.1.9 устройство для испытания подвески колесной оси (обнаружения люфта колеса) без подъема оси, отвечающее следующим требованиям:
  - а) устройство должно быть оборудовано по крайней мере двумя приводными платформами, которые могут перемещаться продольно и поперечно в противоположных направлениях;
  - b) движение платформ должно контролироваться оператором с рабочего места;
  - с) для транспортных средств, максимальная масса которых превышает 3,5 тонны, платформы должны отвечать следующим техническим требованиям:
    - i) перемещение в продольном и поперечном направлениях на расстояние не менее 95 мм, и
    - ii) перемещение в продольном и поперечном направлениях со скоростью 5–15 см/с;
- 3.1.10 шумомер класса II в случае измерения уровня звука;
- 3.1.11 газоанализатор для контроля четырех газов;
- 3.1.12 устройство для измерения коэффициента поглощения с достаточной точностью;

<sup>†</sup> В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.4, пункт 2 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html.

- 3.1.13 одно устройство регулировки фар, позволяющее проверять настройки фары в соответствии с положениями, касающимися настройки фар автотранспортных средств; светотеневая граница должна быть легко различимой в дневное время суток (без прямого солнечного света);
- 3.1.14 устройство для измерения глубины рисунка протектора шин;
- 3.1.15 устройство для подключения к электронному интерфейсу транспортного средства, например сканирующее устройство системы БД;
- 3.1.16 устройство для обнаружения утечки СНГ/КПГ/СПГ в случае испытания соответствующих транспортных средств.

Любые из вышеуказанных устройств могут быть объединены в один совмещенный прибор при условии, что это не влияет на точность каждого из устройств.

3.2 Калибровка измерительного оборудования

Если соответствующим законодательством Договаривающейся стороны не предусмотрено иное, то промежуток времени между двумя последовательными калибровками не должен превышать:

- а) 24 месяца для измерения веса, давления и уровня звука;
- b) 24 месяца для измерения сил;
- с) 12 месяца для измерения газообразных выбросов.

# 4. Минимальные требования, касающиеся компетентности, профессиональной подготовки и сертификации инспекторов

### 4.1 Компетентность

Прежде чем выдать разрешение кандидату на должность инспектора, проводящего периодические технические осмотры, Договаривающимся сторонам или компетентным органам следует убедиться в том, что это лицо:

- а) обладает удостоверенными знаниями в следующих областях, связанных с дорожными транспортными средствами:
  - і) механика;
  - іі) динамика;
  - ііі) динамика транспортных средств;
  - iv) двигатели внутреннего сгорания;
  - v) материалы и обработка материалов;
  - vi) электроника;
  - vii) электротехника;
  - viii) электронные элементы транспортного средства;
  - іх) электронные приложения;

- обладает документально подтвержденным профессиональным опытом (не менее трех лет) или эквивалентным опытом, например в рамках программы наставничества или исследований (с документальным подтверждением), и прошло соответствующую профессиональную подготовку в области дорожных транспортных средств, как определено выше.
- 4.2 Первоначальная подготовка и переподготовка

Договаривающиеся стороны или компетентные органы должны обеспечить, чтобы инспекторы прошли надлежащую первоначальную подготовку и переподготовку или сдали соответствующие экзамены, в том числе по теоретическим и практическим вопросам, для получения разрешения на проведение технических осмотров.

Программа первоначальной подготовки и переподготовки или соответствующих экзаменов должна включать как минимум следующие темы.

а) Первоначальная подготовка или соответствующие экзамены

Первоначальная подготовка, обеспечиваемая Договаривающейся стороной или уполномоченным учебным центром Договаривающейся стороны, должна охватывать по крайней мере следующие темы:

- і) технологии транспортных средств:
  - а. тормозные системы;
  - b. системы рулевого управления;
  - с. поля обзора;
  - d. осветительное оборудование, осветительные приборы и электронные элементы;
  - е. оси, колеса и шины;
  - f. шасси и кузов;
  - g. вредное воздействие и выбросы;
  - h. дополнительные требования для специальных транспортных средств;
- іі) методы испытания;
- ііі) оценка дефектов;
- iv) юридические требования в отношении состояния транспортного средства для целей официального утверждения;
- v) юридические требования, касающиеся испытаний на пригодность к эксплуатации;
- vi) административные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств, их регистрации и испытаний на пригодность к эксплуатации;
- vii) электронные приложения для проведения испытаний и административного обслуживания.

### b) Переподготовка или соответствующие экзамены

Договаривающиеся стороны должны обеспечить, чтобы инспекторы регулярно проходили переподготовку или сдавали экзамены, проводимые или назначаемые Договаривающейся стороной или уполномоченным учебным центром Договаривающейся стороны.

Договаривающиеся стороны должны обеспечить, чтобы содержание курсов переподготовки или соответствующих экзаменов позволяло инспекторам поддерживать и обновлять необходимые знания и навыки по темам, перечисленным в пункте a), i)—vii) выше.

### 4.3 Квалификационное свидетельство

Компетентные органы или соответственно утвержденные учебные центры выдают инспекторам, удовлетворяющим минимальным требованиям в отношении компетентности и профессиональной подготовки, свидетельства или эквивалентные документы.

Свидетельство или эквивалентный документ, выдаваемые инспекторам, уполномоченным проводить технические осмотры, должны по крайней мере включать следующую информацию:

- а) личные данные инспектора (имя, фамилия);
- b) категории транспортных средств, для которых инспектор уполномочен проводить технические осмотры;
- с) наименование органа, выдавшего документ;
- d) дата выдачи.

## 5. Контрольные органы

Испытательные центры, непосредственно находящиеся в ведении компетентного органа, освобождаются от требований в отношении получения разрешения и контроля в тех случаях, когда контрольный орган входит в состав компетентного органа.

Положения и процедуры для контрольных органов, созданных Договаривающимися сторонами, должны охватывать следующие минимальные требования.

### 5.1 Задачи и деятельность контрольных органов

Контрольные органы должны выполнять по крайней мере следующие задачи:

- а) контроль за испытательными центрами:
  - проверка соблюдения минимальных требований в отношении помещений и испытательного оборудования;
  - ii) проверка обязательных требований уполномоченного органа;

- b) проверка подготовки и экзаменование инспекторов:
  - і) проверка первоначальной подготовки инспекторов;
  - іі) проверка периодической переподготовки инспекторов;
  - iii) периодическая переподготовка экспертов контрольного органа;
  - iv) проведение или контроль за проведением экзаменов;
- с) контрольная проверка:
  - i) предварительная проверка испытательных центров до их допуска к работе;
  - ii) периодическая повторная проверка испытательных центров;
  - ііі) специальная проверка в случае нарушений;
  - iv) проверка учебных/экзаменационных центров;
- d) мониторинг с использованием таких мер, как:
  - i) электронная проверка статистически достоверной доли испытуемых транспортных средств;
  - проверки с использованием «мнимых клиентов» (использование дефектных транспортных средств факультативно);
  - iii) анализ результатов технических осмотров (статистические методы);
  - iv) испытания в порядке апелляции;
  - v) расследование жалоб;
- е) проверка результатов измерений, выполненных в ходе технических осмотров;
- подготовка предложений об отзыве или приостановлении действия разрешений испытательных центров и/или инспекторов:
  - i) в случае невыполнения соответствующим центром или инспектором одного из существенных требований, являющихся условием получения разрешения;
  - іі) в случае выявления серьезных нарушений;
  - ііі) в случае постоянных неудовлетворительных результатов проверок;
  - iv) в случае утраты соответствующим центром или инспектором хорошей репутации.

5.2 Требования, касающиеся контрольного органа

Требования к сотрудникам контрольного органа должны охватывать следующие аспекты:

- а) уровень технической подготовки;
- b) объективность;
- с) стандарты квалификации и профессиональной подготовки.

#### 5.3 Содержание правил и процедур

Каждая Договаривающаяся сторона или ее компетентный орган устанавливает соответствующие правила и процедуры, которые должны охватывать по крайней мере следующие вопросы.

- а) Требования, касающиеся выдачи разрешений испытательным центрам и контроля за их работой:
  - i) подача заявки на допуск к работе в качестве испытательного центра;
  - іі) обязанности испытательных центров;
  - одно или несколько посещений, предшествующих выдаче разрешения, с целью проверки соблюдения всех применимых требований;
  - iv) выдача разрешений испытательным центрам;
  - v) периодические повторные тестирования/проверки испытательных центров;
  - vi) периодические проверки испытательных центров для контроля соблюдения ими применимых правил и процедур;
  - vii) мотивированные специальные проверки или контроль испытательных центров без предварительного уведомления;
  - viii) анализ данных испытаний для выявления доказательств несоблюдения применимых правил и процедур;
  - ix) отзыв или приостановление действия разрешений, выданных испытательным центрам.
- b) Инспекторы испытательных центров:
  - требования для получения статуса сертифицированного инспектора;
  - первоначальная подготовка, переподготовка и экзамены;
  - отзыв или приостановление действия свидетельств инспекторов.
- с) Оборудование и помещения:
  - і) требования к испытательному оборудованию;
  - іі) требования к испытательной станции;

- ііі) требования в отношении обозначений;
- iv) требования к техническому обслуживанию и калибровке испытательного оборудования;
- v) требования к компьютерным системам.
- d) Контрольные органы:
  - і) полномочия контрольных органов;
  - іі) требования к сотрудникам контрольных органов.